

Biblioteca Nacional

**DIRECTORA:**  
SARA CASAL Vda. DE QUIROS  
Apartado 1239  
Teléfono 3707

OFICINA mi casa de  
habitación N° 2730  
BARRIO: LA California  
Av. 1ª Calles 27-29

# REVISTA COSTARRICENSE

PUBLICACION SEMANAL PARA EL HOGAR

Benedicida y aprobada por Su Santidad Pío XI  
Con la aprobación de la Autoridad Eclesiástica

Suscripción Mensual

— de —

cuatro números

₡ 1.00

AÑO XV

San José, C. R., Domingo Dicbre. 16 de 1945

No. 669

56  
454 re  
P.R.

OFICINA DE CANJES  
SAN JOSE DE COSTA RICA, AMERICA CENTRAL



## NAVIDAD

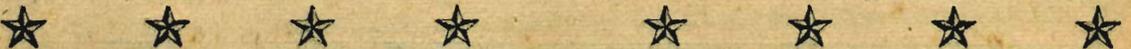
Qué triste es contemplar la negación abierta de las leyes fundamentales de la moral cristiana, en este día en que el pensamiento nuestro debiera elevarse al Cielo, como la pira de humo en los gratos sacrificios de Abel, y no correr enloquecidos tras las diversiones mundanas, el licor y la hartura. Son pocos los que en medio de este torbellino de encontradas pasiones, permanecen fieles al nombre de Cristo.

Recordemos la escena sublime del Divino Pe-sebre, todo dulzura, belleza y luz; arco-iris de esperanza y salvación. Y con el mismo sentir de los humildes pastores y los Reyes de Oriente, reconozcamos embelezados que na ha habido un hecho más sublime en la Creación, que

el de haber venido al mundo, para redimirlo, el hijo de Dios.

Los millones de mártires cristianos que tiñeron con su sangre las arenas del circo romano, sufrieron con estoica serenidad el cruel desgarte de sus carnes porque tenían consigo a Cristo. Nosotros también debemos fortalecer nuestro espíritu, en esta gloriosa noche, aprisionando en nuestros corazones al Divino Niño; cantemos en su honor dulces villancicos, para que sea el eterno cautivo de nuestro amor, y al volver los ojos a la estrella anunciadora, digamos con los ángeles: Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad.

Alejandra.



## NOCHE BUENA

Hay que prepararse para celebrar la Noche Buena que es la fiesta más linda del año porque se conmemora el Nacimiento del Niño Dios. Los niños ricos son felices porque esperan que esa noche el Niño Dios les traerá muchos juguetes y los pobres también tendrán sus regalitos, ropitas nuevas que el Repero de los Pobres les enviará, damas caritativas que también ocultamente dan sus obsequios para que no sientan la tristeza de no recibir obsequio que los haga sentirse felices en fecha tan memorable.

Las madres verdaderamente cristianas deben prepararse con anticipación para hacer que esa noche sea un recuerdo inolvidable en el corazón de sus hijos. Asistir si es posible a la Misa de media noche y luego hacer una buena cena, los tamales hogareños hechos con todas las reglas del arte para que los hijos sólo deseén los hechos en casa, y preparar todo aquello que endulza el paladar, lo que unido a los cuentos chis-

tosos, finos, delicados, que hacen brotar la risa espontánea en noche tan llena de alegría celestial porque ha nacido El Niño Dios que derramará muchas bendiciones a aquellos hogares cristianos que cumplen estrictamente con los deberes para con Dios y hacen lo posible por no ofenderlo aún en las más ligeras imperfecciones.

Al menos que los hogares cristianos le den calor al Niño de Belén que permanece en los Sagrarios, con frío, esperando almas que lo consuelen y reparen todas las ofensas que le infieren aún aquellas personas que no ignoran lo que es ofender a Dios, los elegidos de su corazón... ¿podrán amar a Dios aquellas personas que se dicen católicas, que debieran estar eternamente agradecidas por haber nacido en el seno de nuestra religión, y lo ofenden por pretextos puramente materiales?

Dios nos ama y su mayor delicia es que lo amemos con fidelidad, con delicadeza en

# Gran Lotería Nacional

DE

## NAVIDAD

**¿Quiere pasar muy Alegres Pascuas y Feliz Año Nuevo?**

**Compre Lotería Nacional...**

**Con la Probabilidad de recibir ₡ 250.000.00 (colones) que es el Primer Premio de la LOTERÍA DE NAVIDAD.**

**₡ 250,000 (colones) en su manos!! Qué belleza!!**

correspondencia a su gran amor y si así no lo hacemos la justicia divina es inexorable, no es que Dios sea un Dios vengativo, pero su justicia tiene que cumplirse hasta en las cosas más insignificantes. Las madres de familia que son tan amantes de sus hijos deben pensar en ser santas madres para que sus hijos reciban el fruto de lo que ellas han sembrado, y verlos felices.

Que en esta Noche Buena supliquen a sus hijos no cometan la debilidad de embriagarse, pues nada hay más triste que ver a la juventud convertida en seres inconscientes, cometiendo incorrecciones imperdonables y exhibiéndose en las calles en la más triste figura que puede imaginarse.

Bien pueden tomar uno o dos aperitivos, pero que no tomen en exageración jara no ponerse en ridículo.

Las cenas de Noche Buena en familia evitan que los muchachos se sobrepasen en sus alegrías, pues estando felices en el hogar no buscan la felicidad en la calle.

REVISTA COSTARRICENSE DESEA UNA FELIZ NOCHE BUENA A TODOS SUS-SUSCRITORES Y AGRADECE EL APOYO QUE LE HAN BRINDADO TODOS LOS ANUNCIANTES. Que las bendiciones del Niño Dios caigan sobre todos como pétalos de rosa enviados por medio de Santa Teresita del Niño Jesús.

Sara C. Vda. de Quirós

## ¡He encontrado a mi Madre!

La noche estaba fría, y suspendidas en el manto del cielo, brillaban las estrellas cintilando en la altura; la nieve había cubierto hacía poco a la tierra con un blanquísimo manto, y así ataviada con su albo traje, parecía una desposada.

Por las solitarias callejas del pueblo se escuchaba como un eco lejano, ese rumor inconfundible de voces, risas y músicas, que imprime un sello particular a la noche del veinticuatro de diciembre. En una de esas calles, vagaba sin rumbo fijo una hermosa niña de escasos doce años, llevaba suelta sobre la dorada cabellera que caía en graciosas ondas a manera de manto sobre sus desnudos hombros sus ojos eran azules como el zafir y su boca semejava un purpurino botón de ro-

sa, parecía una de esas hadas buenas que bajan de la tierra a visitar a los inocentes en esas noches de luna... mas ¡ay!, muy lejos estaba la pobre niña de ser uno de esos seres dichosos que habitan las regiones etéreas. Su

### CONSULTORIO OPTICO "RIVERA"

Exámenes científicos de la vista.  
LENTES Y ANTEOJOS DE TODOS  
PRECIOS

Frente al Gran Hotel Costa Rica

## "BOTICA LA VIOLETA" Salazar y Alvarado

La más acreditada por sus largos años de servicio al público.  
Frente al Mercado

TELEFONO 2791

Pronto servicio y exactitud en el despacho de recetas

vida era semejante a un camino sembrado de abrojos, entre los cuales ella había dejado huellas de sangre al imprimir en ellos su delicada planta... prueba de ello eran las lágrimas que se desprendían de sus hermosos ojos, y que semejaban la gotas del rocío que la aurora deposita en el cáliz de las flores...

Lloraba, sí, lloraba mucho y poco a poco iban apareciendo en su mente los sucesos más dolorosos de su vida: Era una noche de invierno cuando por primera vez sintió el hambre el frío y la miseria; recorría las calles de la ciudad como ahora, en busca de un mendrugo de pan, y en todas partes encontró desprecios y humillaciones; por vez primera también su alma virgen se rebeló contra el destino y en vez de amar, odió a los hombres, mas luego se acordó de que su abuela le había enseñado a amar a los enemigos y hacer el bien a los que nos persiguen y maldicen, y entonces sentía remordimiento de haber odiado y su pecho se abría nuevamente al amor. También se acordó de que había oído de-

## CINE MODAS

S. A.

Recibimos constantemente Vestidos elegantísimos Newyorkinos: de baile, paseo, comidas y de calle.

SOMBREROS última novedad.

CARTERAS, flores, adornos, y todo lo que necesita una señora elegante.

Los famosos perfumes LYNETTE, lociones concentradas.

Visítenos y quedará complacida. Enseguida de las Oficinas de la TACA. — TELEFONO 5976.

## SIMPLICITY

EL PATRON MAS EXACTO

EL MAS ELEGANTE

LO ENCONTRARA USTED EN LA

Tienda de DON NARCISO

cir que su padre fué un criminal y su madre la abandonó desde pequeña, pero — ¿quién sería su madre?—, esta pregunta era una interrogativa siempre abierta en el sendero de su vida. ¡Si conociera a su madre...!

En esos momentos se encontró frente a la puerta de una iglesia, entró y sus pupilas se dilataron de asombro: la dulce escena del Nacimiento, con todos sus encantos y su misterioso atractivo, se describió ante su vista. Allí estaba María, la Madre de Jesús, teniendo entre sus brazos al Divino Niño que dormía apaciblemente en el regazo de su madre y semejaba un lirio desmayado sobre el casto seno de la Virgen. ¡Era tan hermoso! La Inmaculada lo contemplaba con arrobamiento y toda su ternura de madre se reflejaba en su rostro...

La piquetita estaba como fuera de sí contemplando ora a la Madre, ora al Divino Niño, se sentía feliz, en esos momentos olvidaba el frío y la miseria, olvidaba su vida tan desgraciada...

Momentos después se escuchó por los amplios ámbitos del Templo, la voz del sacerdote que con breve alocución exhortó a los fieles a ser verdaderos amantes de María, dijo que ella es nuestra Madre y nos ama con ternura maternal... La pequeña huérfana oía todo con piadosa atención, una sonrisa de dicha vagaba por sus labios purpurinos; cuando el sacerdote terminó ella se acercó con inocente ternura a besar las plantas de María Inmaculada, al mismo

tiempo que murmuraba suavemente: ¡He encontrado a mi Madre! La Virgen parecía sonreírle y la huérfana sintió dentro de su alma, algo así como un suave calor: la caricia maternal de María. Momentos antes se preguntaba quién sería su madre, y la respuesta del Cielo no se había hecho esperar, ahora estaba muy junto a su Divina Madre...

Al día siguiente encontraron a la niña reclinada junto al altar con sus hermosas pupilas entornadas. ¡Estaba tan hermosa que

parecía una azucena desmayada a los pies de la Virgen, y su gracioso rostro era digno del pincel de Murillo! Por un momento creyeron que dormía, pero luego comprobaron que su alma virginal y casta había volado a juntarse con su tierna Madre, en la eterna mansión del Cielo...

¡Oh María, consuelo de los afligidos y Madre de los huérfanos. ¡Bendita seas!

FLOR DE MARIA

## NAVIDAD

¡Noche de la esperanza del amor; del ensueño y la ilusión que estremece de gozo y de alegría al niño en sus sueños de inocencia y al adulto en sus cansancios y pesares...

Noche de bendición fecunda y santa, en la que los más grandiosos entusiasmos, hacen de cada corazón un templo de fervor y de emociones.

Noche de saludable amor, de recuerdos sin mácula y sin nubes...

Noche en que el infinito desciende a los mortales, en la forma de gracia sacrosanta...

Noche en que si lloramos es de emoción vivísima y latente, que une en estrechísimo consorcio la magnificencia del Altísimo y la miseria del mortal...

Bendita confusión de dos extremos; los

que traen de lo alto la misericordia y el amor de todo un Dios y lo esconden y alienan en la estrecha miseria del mortal...

Dios-Hombre, niño pequeñito, tiritando de frío, reclinado en pajas, ofreciendo en ternuras y desvelos, toda la inmensidad de su sentir Deífico y Humano...

Una doncella Virgen-Madre, bella como los resplandores de la aurora, ofrendando a la tierra pecadora, todos los heroísmos y los martirios de su alma más blanca que la nieve.

Virgen y Madre, prodigio sacrosanto que inclina ante su ser immaculado, un cielo de inmortales privilegios, un mundo que admira y se conmueve...

Gloria a Dios, en los cielos; y en la tierra, paz y ventura a todos los que inmolen y le ofrenden los sentires y anhelos de su amor...

# Almacén LUIS OLLE

VENTAS AL POR MAYOR

Acabamos de recibir un surtido de Vinos y Latería Españoles.

También le ofrecemos Conservas, Chocolate, Galletas, etc.

Teléfonos: 3227 y 4596 — San José — Apartado 443

Paz y ventura para los que conozcan y comprendan la grandeza de un misterio que es Fe, Esperanza y Amor.

Paz y ventura para los que ansiosos de luz, vengan a postrarse a sus plantas, en humilde pesebre y toscas pajas...

Paz y ventura para los que rendidos de cansancio depongan el pasado caudal de sus dolores a los pies de su trono de pobreza y humildad...

Paz y ventura para los que lo busquen con afán, lo amen con fervor y lo sigan paso a paso en la senda que es camino de perfección...

Venga el mundo doliente y pesaroso.

agobiado de luchas y dolores a postrarse rendido y humillado ante este Dios que hoy es Niño y es Monarca...

De los cielos y del mundo, de todo lo que existe, de todo lo que alienta, de todo lo que... vive...

Señor Dios de Infinita Providencia; salva a la humanidad que se destroza, que se afana inclemente por perderse, por lanzarse en abismos y en peligros... Dale Jesús un instante de reflexión y de cordura, para acordarse en sus desvíos, que esta noche la LUZ VIENE A LA TIERRA para sembrar en ella, la concordia, la paz y la esperanza...

CLO-BELL

## EN NOCHE BUENA

(A mis ancianos padres)

VICENTE W. QUEROL

Un año más en el hogar paterno celebramos la fiesta del Dios niño, símbolo augusto del amor eterno, cuando cubre los montes el invierno con su manto de armiño.

Como en el día de la fausta boda, o en el que el santo de los padres llega, la turba alegre de los niños juega, y en la ancha sala la familia toda de noche se congrega.

La roja lumbre de los troncos brilla del pequeño dormido en la mejilla,

que con tímido afán su madre besa, y se refleja alegre en la vajilla de la dispuesta mesa.

A su sobrina, que lo escucha atento, mi hermana dice el pavoroso cuento; y mi otra hermana la canción modula que, o bien surge vibrante, o bien ondula prolongada en el viento

Mi madre tiende las rugosas manos al nieto que huye por la blanda alfombra; hablan de pie mi padre y mis hermanos, mientras que yo, ocultándome en la sombra, pienso en hondos arcanos.

Pienso que de los días de ventura las horas van apresurando el paso, y que empaña el oriente niebla oscura, cuando aún el rayo trémulo fulgura último del ocaso.

¡Padres míos, mi amor! ¡Cómo envenena las breves dichas el temor del daño! Hoy presidís nuestra modesta cena, pero en el porvenir... yo sé que un año vendrá sin Noche Buena.

### Joyería MULLER

La más antigua y acreditada joyería, donde encontrará usted: Relojes de las mejores marcas, joyería finísima y artística.

Preciosos regalos para bodas

Vendrá, y las que son hoy risas y alborozo  
serán muda aflicción y hondo sollozo.  
No cantará mi hermana, y mi sobrina  
no escuchará la historia peregrina  
que le da miedo y gozo.

No dará nuestro hogar rojos destellos  
sobre el limpio cristal de la vajilla;  
y si alguien osa hablar, será de aquellos  
que hoy honran nuestra fiesta tan sencilla  
con sus blancos cabellos.

Blancos cabellos cuya amada hebra  
es cual corona de laurel de plata,  
mejor que esas coronas que celebra  
la vil lisonja, la ignorancia acata  
y el infortunio quiebra.

¡Padres míos, mi amor! Cuando contemplo  
la sublime bondad de vuestro rostro,  
mi alma a los trances de la vida templo,  
y ante esa imagen para orar me postro  
cual me postro en el templo.

Cada arruga que surca ese semblante

es del trabajo la profunda huella,  
o fué un dolor de vuestro pecho amante  
la historia fiel de una época distante  
puedo leer yo en ella.

La historia de los tiempos sin ventura  
en que luchásteis con la adversa suerte,  
y en que, tras negras horas de amargura,  
mi madre se sintió más noble y pura  
y mi padre más fuerte.

Cuando la noche toda en la cansada  
labor tuvisteis vuestros ojos fijos  
y al venceros el sueño a la alborada,  
fuerzas os dió el posar vuestra mirada  
en los dormidos hijos.

Las lágrimas correr una tras una  
con noble orgullo por mi faz yo siento,  
pensando que hayan sido, por fortuna,  
esas honradas manos mi sustento,  
y esos brazos mi cuna.

¡Padres míos, mi amor! mi alma quisiera  
pagaros hoy la que en mi edad primera

# EL BAZAR ODILI

LA CASA DEL NIÑO

(Frente a Compañías Eléctricas)

Anuncia a su estimable clientela y público en general  
que tiene en existencia toda clase de ropa para niños a  
precios al alcance de todos los bolsillos.

Visítenos y haga sus compras para fin de año

APARTADO N° 227

—

TELEFONO N° 5309.

sufrísteis sin gemir lenta agonía,  
y que cada dolor de entonces fuera  
germen de una alegría.

Entonces vuestro mal curaba en gozo  
de ver al hijo convertirse en mozo,  
mientras que, al verme yo en vuestra pre-  
[sencia,  
siento mi dicha ahogarse en el sollozo  
de una temida ausencia.

Si el vigor juvenil volver de nuevo  
pudiese a vuestra edad, ¿por qué estas pe-  
[nas?

Yo os daría mi sangre de mancebo,  
tornando así con ella a vuestras venas  
esta vida que os debo.

Que de tal modo la aflicción me embarga  
pensando en la posible despedida,  
que imagino ha de ser tarea amarga,

llevar la vida, como inútil carga,  
después de vuestra vida.

Este plazo fatal, sordo, inflexible,  
miro acercarse con profundo espanto,  
y en dudas grita el corazón sensible:  
Si aplacar el destino es imposible,  
¿para qué amarnos tanto?"

Para estar juntos en la vida eterna  
cuando acabe esta vida transitoria.  
Si Dios, que el curso universal gobierna,  
nos devuelve en el cielo esta unión tierna,  
yo no aspiro a más gloria.

Pero en tanto, buen Dios, mi mejor palma  
será que prolonguéis la dulce calma  
que hoy nuestro hogar en su recinto encierra;  
para marchar yo solo por la tierra  
no hay fuerzas en mi alma.

De "UNION"

## Señorita Barbarita Hogan Guardia



El jueves 6 de diciembre la Santísima Virgen María dispuso llevarse al Cielo a la muy querida e inolvidable Barbarita Hogan, víspera del Primer Viernes y antevíspera de la Fiesta de la Inmaculada Concepción. Barbarita fué una niña de costumbres tan santas, consagrada a Dios y a la Santísima Virgen. Los Primeros Viernes los hacía para reparar y consolar a Jesús, para desagraviarlo de tanto como se le ofende.

Su mayor devoción fué a la Santísima Virgen y como buena hija. Ella se la llevó para que hiciera su último Viernes en el cielo y celebrar la fiesta de la Inmaculada en compañía de la que tanto amó. Qué felices deben sentirse las almas al terminar esta vida tranquilamente para ir a la tan deseada patria celestial... Mucho quisimos a Barbarita, era muy inteligente, su biblioteca muchas veces nos sirvió para consultar en sus valiosos libros piadosos. Su vida últimamente, era una continua oración leía y meditaba... orar es conversar con Dios, meditar es unirse íntimamente con el amado y así, dulcemente como un arroyo de aguas puras, cristalinas, siguió el camino que Dios le trazara hasta que llegó al fin tan deseado... dejando como único recuerdo todo el bien que hizo con su ejemplo, toda la caridad que derramó a sus semejantes y todo el cariño que prodigó a los suyos.

Enviamos nuestro sentido pésame a su virtuosa hermanita doña Julia Hogan Vda. de Toledo y a los demás miembros de la distinguida familia doliente. Rogamos enviar oraciones por el alma de Barbarita.

## NOVELA

tiene el talento suficiente para conocer cuál es su lugar y, una vez conocido, mantenerse en él. Ellos saben, el padre y la hija, que por mucha que sea nuestra cortesía, no puede llegar hasta el extremo de intimar con ellos y de animarles a que frecuenten nuestra casa. Dentro de poco tiempo vendrá a visitarnos tu prima Margarita con Armengol y por mucho que predique la democracia —en su calidad de republicanos— no creo que la sientan hasta el punto de complacerse en la promiscuidad de trato con gentes de inferior condición social. Hay que proceder con mucho tacto para moverse en sociedad. ¡Qué sabéis vosotros de eso! Sois aun tan jóvenes... Después que se establece la familiaridad, es muy difícil cortarla sin asperezas y rozaduras harto desagradables. Y aparte de esto, pregúntate a ti mismo si te vendría muy bien que tu futura mujer se tratara de igual a igual con una campesina como Josefina Vaquer.

—Margarita no es aún mi mujer—dijo fríamente Luis—, y si acaso viene...

—¿Cómo que "si acaso viene"? Pues claro que vendrá decidió la vieja, imperiosamente—. Armengol piensa venir con ella. Y es de cajón que venga a saludarme... es decir —se corrigió al notar que su egoísmo y su desatención evidente hacia Irene arrancaban una sonrisa irónica al nieto— a saludarnos, a tu madre y a mí— rectificó.

Pues mira, abuela: yo le pido a Dios que no venga Margarita a La Foya.

—¿Porqué?

—¡Válgame Dios! Pero, ¿no te das cuenta de que esta casa, desmantelada, vieja, con sus muebles carcomidos y su absoluta falta de *confort*, no está en condiciones de recibir a una muchacha refinada y exigente como Margarita? ¿Qué sabes tú cómo la ha criado tío Armengol?

—Pues no es para tanto. Esta casa tan vieja y todo, con sus muebles etropeados, ha sido el solar de los Ríbera desde hace unos centenares de años. Es bastante buena, por lo tanto, para recibir en ella a la hija de un miembro de la

misma familia que nunca ha llegado a la suela de los zapatos a ninguno de los antepasados tuyos que habitaron en ella. Gracias a Dios, no hemos de hospedar a una de estas señoritas del día que salen no sabe una de dónde y se forman en dos puñados. ¡Qué más quisiera ella, después de todo, que ser aquí bien recibida!

Luis la oyó entre irónico y ceñudo. El desmedido orgullo de su abuela le molestaba y le divertía. Indudablemente la buena señora vivía en un mundo de su exclusiva invención, completamente fuera de lo real. Marcela, que se había refugiado en un sitio en sombras— fuera del radio visual de su abuela—, le adivinó al mirarle, rabioso contra sí mismo por verse en el trance de no poder contestar a la Gobernadora como se merecía y por primera vez en desacuerdo con la despótica señora. Le veía llenarse de una rebeldía que, sin duda no tardaría en estallar, cuando otra vez la voz seca y dura de la dama vino a caer como jarro de agua fría sobre su sangre acalorada.

—Tu tío Armengol está enterado de todo.

—¿De qué todo?

—De tu imprudente camaradería con esa chiquilla del molino. Mientras fuisteis unos niños, todo estuvo bien; pero ya es hora de que cada cual ocupe su sitio. Eso, por decoro. Sin contar con que a tu edad, la amistad con Josefina Vaquer, es peligrosa...

—¡Bah!

—Esas niñas gazmoñas son de muchísimo cuidado, hijo. Y no serías tú el primero a quien enredara una de ellas haciéndote perder el porvenir. Conque como dice el refrán: "lo que no deja, dejarlo". Antes de comprometerte oficialmente con Margarita, es menester que apartes a un lado esa amistad.

—El tío Armengol debe comprender que no tiene el derecho de coartar mi libertad hasta ese punto y que yo soy muy dueño de elegir mis amistades dónde y cuándo me acomoda. —protestó Luis.

—Indiscutible: pero el tío Armengol podría contestarte a eso que él también puede elegir

su heredero —que ha de ser el futuro marido de su ahijada— dónde cuándo le venga en gana.

—¡Si es que he de comprar a costa de mi dignidad el esplendor de esta casa... —empezó a decir, violento.

La abuela se le acercó, con un afecto extraño en sus modales, que siempre estaban impregnados de una dureza irónica, dándole en el hombro un cariñoso golpecito:

—Parece mentira —dijo— que seas tan niño, Luis y que desconozcas de esa manera lo que te conviene. No te sientas Quijote, créeme. Deja estar esa postura de caballero sin tacha, tan fuera de lugar cuando no se tiene una peseta. Yo no te digo que te vendas, ni tú estás en el caso de casarte por dinero, ya que tu prima te gusta, según cuentas. Y yo no creo que sea un inconveniente para querer a una mujer el saberla rica. Ten paciencia, hijo, y sé un poco más diplomático: cástate primero y recoge los millones del tío Armengol, que luego podrás darte el gusto de elegir a tu capricho tus amistades.

Luis dió un puñetazo sobre la carcomida mesa del despacho y una bola de cristal que servía de pisapapeles fué rodando hasta dar en el suelo con estrépito.

—Todo esto por haber nacido pobre!

—Pues para que no sigas siéndolo por los siglos de los siglos, he trabajado y trabajo en esta especie de conspiración que tiene por fin el de atraerte la voluntad de Armengol y el amor de una linda muchacha. ¡Cuántos quisieran solucionar tan fácilmente la incógnita de su porvenir! Conque no tires demasiado de la cuerda, hijo, ni pidas a la Providencia más de lo que va a darte. Piensa que yo estoy vieja y tu madre enferma, y procura aceptar la solución cuando antes, siquiera sea para que ella y yo podamos dormir tranquilas por tu suerte y la de tu hermana. Mira que tus vacilaciones y la debilidad de carácter de que estas dando muestras en todo este asunto me dan miedo. Mira que me tiene en ascuas el pensamiento de que si yo muriese antes de verte casado, tuvieras la mala idea de repetir lo que hizo tu padre.

—¿Mi padre...? ¿Y que es lo que hizo mi padre, quieres decírmelo, abuela? Estoy harto

ya de ocultaciones y de reticencias y creo que soy lo bastante hombre para poder conocer lo que haya de misterioso en ese pasado de mi casa que, sin duda, tenéis mucho interés en que desconozca, cuando habéis arrancado del libro rojo las páginas que hablan de él.

—Eso son cosas de tu madre, que, si pudiera, te colocaría en un fanal para que el aire del mundo no te contaminara. Le pareció que no debías saberlo; que se te debía dejar en la creencia de que los Ribera eran immaculados y sin tacha...

La risita cruel de la abuela estaba crispando los nervios a Luis. Marcela se estaba diciendo que la entrevista iba a concluir muy mal. No se oía otro ruido más que el de esta risita insultante. Los dos hermanos, con el corazón oprimido, contenían hasta la respiración.

—Tu padre era una bellísima persona. Tenía cualidades admirables. En todo el condado —y fuera de él— se le quería con locura. Pero tenía un defecto: como tú, era de carácter débil, vacilante. Generoso y pródigo, dió tanto que no supo administrar su casa. Y a pesar de que tu madre aportó una gran fortuna al matrimonio, se arruinó por completo. Al fin, al verse entre hipotecas, pagarés y deudas de todas clases...

Se detuvo la vieja. Debíó haberse callado. Hubiera sido lo mejor, tanto más cuanto que unos pasos fatigados y tardos se sentían acercarse sobre las viejas losas del corredor; pero era demasiado mala para no terminar su obra y gozarse en la angustia de las dos pobres criaturas a quienes brutalmente iba a arrancar el velo de reverencia en que envolvían la siempre sagrada memoria de un padre.

—...no fué bastante hombre para plantar cara a lo que se le venía encima y cuando llegó el vencimiento se saltó la tapa de los sesos.

—¡Eso es mentira! —gritó, en un noble impulso. Luis Ribera.

—Lo que te acabo de decir es el evangelio. Lo sabe todo el mundo. Pregunta al tío Felipe o a su mujer, a Paca, al molinero del Salt, a su hermana Genoveva... a cualquiera que por su edad pueda haber vivido en aquellos días. Todos te dirán que es verdad: que Fernando

Ribera se suicidó porque estaba arruinado. Ese anillo que llevas en el dedo se lo saqué yo misma de la mano que empuñaba la pistola...

No pudo seguir. Un quejido y el golpe seco y sordo de un cuerpo humano que se desplomó sobre el piso de baldosas desgastadas cortóle la palabra. Luis, desencajado, atravesó el despacho, mientras la infeliz Marcela se mantenía quieta sin poder dar un solo paso a causa del temblor nervioso que se apoderó de sus débiles piernas. Tendida cabe el cortinaje, que un rato antes había ocultado a su suegra, estaba Irene Santángel. Luis la levantó en sus brazos vigorosos. No pesaba más de lo que hubiera pesado una criatura. Y lanzando a la vieja una mirada henchida de reproches, empezó a llamar a Paca a grandes voces ínterin avanzaba con su carga por el corredor en busca de las habitaciones de su madre. Pero como Paca —que siempre anduvo muy remisa en el servicio de doña Irene— no diese muestras de acudir, el mozo apremió a Marcela, con voz angustiada:

—Vamos, nena, haz un esfuerzo. Echa delante y prepara su cama...

La única que no pareció alterarse fue la suegra, quien, viendo a su nuera desmayada en brazos de Luis, dijo secamente:

—Pero, Irene, hija: ¿a qué tanto jaleo? Siempre con tu costumbre de tomar las cosas por lo trágico. Al fin y al cabo, el chico tenía que enterarse un día u otro...

Sofocado de indignación, Luis Ribera había oído a la vieja, preguntándose si no tenía entrañas o si es que había perdido el juicio. Verdaderamente, en algunas ocasiones, más parecía una perturbada. Llevó a su madre a su cuarto y mientras Marcela —Paca no compareció pese a las voces apremiantes de los dos hermanos— arreglaba trabajosamente la enorme cama de cajón, cuyos colchones tenían excesivo peso para sus débiles brazos, Luis la depositó sobre la butaca donde ella solía pasarse la mayor parte de su vida.

—¡Pobrecita mamá! —rezó tiernamente, al estrechar sus manos frías que luego intentó calentar con cariñosos besos.

Irene abrió lentamente los ojos.

—¡Hijo, Luis! —murmuró como en un sueño, asombrada.

Y en su asombro había tan involuntario reproche que Luis sintió como vivo espolazo el remordimiento de pensar que tuvo muy abandonada hasta entonces a su triste madre-cita. De niño, sólo pensaba en largarse fuera de la casa para corretear y jugar en pleno campo, y los ratos forzosos en que se veía obligado a estar en la tertulia familiar parecíanle largos como siglos, soportándolos a teñagñadientes. Ya de hombre, las veces que vino, inconscientemente huyó de comprometerse con aquella pobre mujer siempre triste y doliente. Ahora sentíase penetrado de pena al darse cuenta de que ella quizá había vivido todos aquellos largos años en la espera de esa comunión con el hijo ya hombre; una comunión que fuese vigoroso apoyo en su debilidad y dulce compensación a su soledad de toda la vida. La vio consumida y aviejada, muy decayda desde la vez postrera que él estuvo en La Foya, padeciendo la tortura de aquella suegra imposible a todas horas y sin decidirse a huir de ella porque en su debilidad y falta de salud se sabía impotente para gobernar la resquebrajada navicilla de la casa por entre el caos de deudas en que forzosamente debía navegar y en el cual el "pan nuestro de cada día" es un cotidiano problema que únicamente podían resolver el talento y la astucia de la Gobernadora.

Al cruzarse las miradas de los dos, Luis, lleno de una emoción punzante, dolorosa, al ver correr por las mejillas de su madre algunas lágrimas silenciosas —las lágrimas que tantas veces dejó rodar con indiferencia—, le alargó los brazos y acomodó la triste cabeza de Irene Santángel sobre su corazón, que latía tumultuosamente. Una expresión patética animó los rasgos de la pobre mujer al verse protegida y animada por el hijo.

—¿Estás mejor, mamá? —preguntó Luis, ansioso.

—Sí, querido. Ha sido un desmayo estúpido... Pero ya pasó.

—¿Quieres tomar algo...? Una taza de tilo con azúcar... o un poco de caldo con coñac...

—Bueno.

Marcela dejó la cama, ya hecha tras im-

probo trabajo, y salió a preparar la taza de caldo para su madre. Seguramente tendría una reyerta con Paca en cuanto se la echara a la cara; pero la muchacha se engallaba pensando que a su espalda estaba Luis, el amo de La Foya, aunque le pesara a la abuela. Y ya le enseñaría ella a la criada cómo había que servir a Irene Santángel.

Al quedarse solos la madre y el hijo, aquélla cogió la mano de Luis, con una expresión de espanto.

—Este anillo era el de tu padre. Lleva mi nombre...

—Sí; por eso lo he recogido. Quiero llevar un recuerdo suyo.

—¡No hagas eso, hijo! Te traerá mala suerte.

—¡Bah! ¿Supersticiosa tú?

—No. Es como un presentimiento. No hubiera querido que usaras nada de él, ni que conocieras la historia para... para evitarte esa especie de contagio moral que...

—¡Qué tonterías dices!

—No son tonterías. Tu abuela —Dios me perdone— a ratos me parece que no anda bien de la cabeza, y tu padre, el pobrecillo, creo que perdió el juicio antes de hacer lo que hizo. Y todo eso dicen que se hereda. Además, me hace daño verte puesto ese anillo. Me recuerda cosas terribles.

—¿Tan terribles?

—Tu abuela ha dicho que ella misma se lo arrancó a tu padre de la mano después de... Es una mujer sin entrañas, Luis. Se lo quitó, es verdad; se lo quitó después de muerto; pero no te ha dicho que ella tuvo la culpa de su suicidio. Porque si materialmente no le puso en la mano la pistola, moralmente sí se la puso con sus consejos y sus incesantes sugerencias. Una madre cristiana y piadosa hubiera aconsejado a su hijo que mirara la vida y la desgracia cara a cara y que procurase con su trabajo ir amortizando poco a poco las deudas. Muchos hombres de honor y de corazón lo hicieron así. Eso era lo que yo le decía; pero él estaba sugestionado por su madre, a pesar de quererme tanto a mí. Y tu abuela no ha sido nunca una cristiana fervorosa. Su religión es algo acomodaticio que depende de

las circunstancias... Hace infinidad de años que no comulga, ni se confiesa...

—No pienses en esas cosas amargas, mamá. Todo eso pasó ya. No usaré el anillo si te da pena, pero quisiera que estuvieses tranquila. Todo lo más tranquila posible.

—¡Hijo! —se enterneció la madre.

El único deseo del muchacho —a pesar de sentirse su propio corazón tan desgarrado— era el de consolar a su madre. Momentos antes, cuando la abuela le refirió la tragedia, había sentido como si a túrdigas le arrancaran el alma. ¡Su padre, un cristiano, un caballero, poniendo fin a su vida de aquel modo miserable y deshonoroso para zafarse de pagar unas deudas! La vergüenza que le acometió fué tan intolerable que los segundos que transcurrieron desde el momento en que la abuela descubrió brutalmente la verdad hasta el instante en que tuvo que arrancarse a todo otro pensamiento para ir volando a socorrer a su madre, fueron para él un verdadero infierno.

Ahora recogía mil matices que en su niñez le pasaron inadvertidos o le dejaron vagamente perplejo para olvidarlos después; miradas embarazosas, miradas de lástima, miradas despreciativas que no se explicaban por venir de gente de inferior condición social y estar él saturado de la idea de que pertenecía a una familia ilustre e intachable. Desdenes de la abuela que debían mirarle con menosprecio por el hecho de ser hijo de aquel ser sin voluntad que fué Fernando Ribera, y súplicas perenne en los ojos de la madre, como implorando continuamente algo. Ahora sabía que lo que imploraba la pobre mujer era el silencio. Las gentes que sabían la historia le había mirado con lástima o con desprecio. Únicamente Antonio Vaquer fué para él indulgente y cariñoso; él le habló largamente de su padre comentando sus bellas cualidades con emoción afectuosa. Bendito de Dios fuera por su bondad.

La amargura de todo esto rebotaba en la copa del alma de Luis; pero todo lo olvidó ante su madre postrada, y el vago rencor que pudiera sentir hacia el desgraciado padre que le había dejado sin honra y sin herencia murió

(Continuará)

## Para despedir al Padre Rodríguez

Para despedir al muy distinguido Padre Luis Rodríguez Quirós Fundador de La Liga Espiritual de Damas Católicas, quien, para cumplir con los deseos de sus Superiores se va a la Cartuja para continuar su vida de retiro y unión con Dios.

Nosotras, miembros de la Liga Espiritual de Damas Católicas que hemos tenido la dicha de oír explicar los Divinos Preceptos, por boca del Reverendo Padre Rodríguez, sacerdote ejemplar, de palabra sencilla, bañada en la luz del Espíritu Santo que llega directamente a nuestros corazones, llenándonos de dolorosa angustia al comprender nuestra flaqueza, y que a la vez nos despierta el ansia de buscar a Dios, tanto tiempo olvidado, por ignorancia, necias vanidades o una vida netamente material.

Al meditar sobre los valores morales de este ilustre Seguidor de Cristo y comprender

la sencilla naturalidad con que practica la renunciación total de los bienes materiales, para vivir la vida espiritual, en continua unión con el Creador, nos quedamos anonadadas...

A nuestros ojos mundanos, estas vidas ejemplares son casi de imposible realización, pues estamos atados a la carne y al mundo con fuertes cadenas, y sólo podemos entrever su inmenso valor porque "creemos que el alma del sacerdote se inunda un día y otro día en la Santa Misa, como por una corriente de energía, con la Sangre purísima de Cristo, que hace fuerte al débil y constante al que titubea y vemos entonces cumplirse aquellas divinas palabras "Suave es mi yugo, y ligero el peso mío".

Damas compañeras de la L. E. de D. C.: admiración y cariño a nuestro fundador, debemos seguir adelante con la gran obra

### Salón de BELLEZA

# "NURIA"

(ex - Donaire)

175 varas Norte de LA DESPENSA

DIRECCION DE Nuria y Roser Isern



.....  
 ENGLISH SPOKEN on PARLE FRANCAIS  
 .....

Rizados permanentes, todos los sistemas.  
 Manicure - Tintes - Masajes ultra violeta  
 Peinados modernos y de estilo - Depilación

Teléfono 2941 - 5573 — San José — Apartado 796

# BETTINA DE HOLST HIJOS

LE OFRECE:

## Cordón de Seda Cintas de Terciopelo en todos colores

por él comenzada... En su honor y por su recuerdo, trabajemos sin descanso para que la Casa del Obrero sea una realidad. El sembró la semilla; ya vendrán otros sacerdotes con celo apostólico a hacerla florecer; no seamos personalistas; veamos en esta obra únicamente la Divina voluntad de Dios. Unamos nuestro pequeño esfuerzo material y nuestra buena voluntad, a la gran potencia espiritual de la oración, con que el Padre Rodríguez nos ayudará desde su solitaria celda de Cartujo. Es necesario que esta obra siga creciendo, porque Cristo la quiere, la bendice, y la hará fructificar. Recordemos lo que otros han dicho: "La fe es río inmenso de bendiciones para la humanidad". Trabajemos para que de esta agua de vida, puedan beber la mayoría de nuestros hermanos. Pensemos que es un deber Cristiano y social que tenemos que cumplir, pues de nosotras, en parte, depende la instrucción religiosa de centenares de obreros.

"Qué bendición, qué fuente de luz y de energía tiene el que posee en su corazón a Cristo! A Cristo que conoce a fondo la inmensa miseria... la vida del hombre. A Cristo que lo oye todo, aún las quejas más ahogadas. A Cristo que ve nuestras noches eternas, llenas de lágrimas al pie de la cama; a Cristo que es luz para la ceguera de nuestros corazones; apoyo para nuestros pies sin fuerzas; encanto y satisfacción para nuestro corazón sediento de amor y consuelo". Nuestra Liga de Damas Católicas tiene este gran deber que cumplir. Cooperemos; es necesario que esta obra de bien social, fructifique.

I. A. F.

Nunca mires con calma los ojos asombrados de un niño pobre ante un escaparate de juguetes.

# EL SEMILLERO Ltda.

(Antes Van der Laet)

TODA AMA DE CASA DEBE PREOCUPARSE DE SU JARDIN,  
en nuestro negocio encontrará la más grande variedad de semillas de flores,  
BULBOS de gladiolas.

Para su huerta: semillas de hortaliza, cebolla canaria y abonos.

50 varas al Sur del Mercado. — Teléfono 3152 — Apartado 783

## DESPEDIDA DE AÑO

Por Mabel Groba

Finaliza el año. Toda la cristiandad celebra con regocijo y cánticos, fervores y ceremonias religiosas el nacimiento del Hijo de Dios. El gran acontecimiento de la historia del hombre es rememorado por doquier de la manera más solemne. Y la familia, la institución básica de los pueblos, acoge el excelso misterio con aquella tradicional alegría que inmortalizó en sus obras el arte universal.

Comparemos un poco las fiestas familiares de ayer y de hoy, en celebración de la Navidad y el año nuevo, y saquemos de este parangón la alta enseñanza moral que de él se desprende.

Hasta ayer mismo, como quien dice, desde la antigüedad más remota, la Navidad fué celebrada en primer lugar, en el templo y después en el seno del hogar. No se concebía otra manera de rendir culto al Niño Dios, sino en aquellos sitios donde la virtud, el trabajo, la santidad y la

pureza de costumbres eran mantenidos y exaltados en el decurso interminable de los días.

El templo cubría sus muros con luminarias y flores. La cándida obra del Nacimiento edificaba a las almas con su símbolo, y la palabra del Señor, por la boca de sus ministros, llegaba a todas las conciencias cristianas, para recordarles, una vez que la Divinidad, hecha carne bajó a la tierra para salvarnos y redimirnos.

Nunca el espíritu humano llegó a realizaciones más puras de belleza que en esta blanca conmemoración de la Navidad de Cristo.

Al lado de esta fiesta religiosa vivió siempre la inolvidable fiesta familiar. Padres e hijos se agrupaban en torno al fogaril, y el villancico, y la ópima yantada y la misa del gallo, a media noche, constituían los motivos de la luminosa jornada.

Una tristeza infinita invadía a aquellos

# Aproveche

LAS FACILIDADES QUE EN SU

## SECCION DE AHORROS

LE OFRECE EL

# Banco de Costa Rica

GRAN SURTIDO DE JUGUETES Y ARTICULOS DE NAVIDAD  
OFRECE

# LA LIBRERIA LOPEZ

En su nuevo y espacioso local, frente al Gran Hotel Costa Rica  
Avenida Central Teléfono 3345

hombres que, en fecha tan señalada, no podían encontrarse al lado de los suyos. Díjase que nunca, como en esa hora, se sen-

tía la inefable atracción familiar, ni nunca tampoco la alegría del niño contagiaba con más vivas luces la gravedad del hombre maduro, que se gozaba en el feliz remedo de una infatibilidad poblada de inocencias.

## Casa de LA LANA

(Contiguo a la TACA)

GENEROS DE LANA PARA  
ABRIGOS: Gran variedad de  
colores, surtido para todos los  
gustos.

Constantemente estamos reci-  
biendo nuevas remesas.

TELEFONO 2720

—¡Cristo ha nacido! —clamaba la ancha voz del mundo. Y estas palabras, luminosas como estrellas, eran en el hogar fortaleza y consuelo, esperanza y tradición. Y la zampona sonaba, y el ravel, y el caramillo pastoril, y las gaitas galaicas. Y el villancico decía en sus rústicas letras que María había alumbrado en un pesebre al Redentor del Mundo, para que su sangre lavase de culpa a la Humanidad.

Tal era el cuadro de la familia cristiana en estas noches de Pascua y Año Nuevo.

Hoy, vientos de novedad casi han deshecho la entrañable costumbre. Así como, a lo largo del año, el hogar no ofrece aquella intimidad y calor que en otro tiempo, de la misma manera, en Noche Buena y en la despedida del año, parece huirse de aquel recogimiento de nido, que la casa propia representa, para celebrar en lugares extraños y públicos lo que sólo en nuestro

Para sus BUENOS LIBROS

La Librería Las Américas  
Avenida Central Teléfono 5507

# ALICE STORE OFRECE A USTED:

El más grande surtido de juguetes americanos y hechos en el país a los más precios.

Visite nuestra tienda y quedará complacido en todo sentido.

50 varas al Oeste del Teatro América. Avenida Central, calle 5-7 TELEFONO 5312.

recinto tiene un cabal sentido y significación.

El lazo familiar, sustantivo e indispensable en esta gran fiesta del espíritu, no es posible que exista cuando en torno nuestro la presencia de personas desconocidas coartan con la etiqueta y la rígida norma social aquel expansivo júbilo, característico de estos momentos.

Además, hemos desterrado al niño de la celebración de las fiestas navideñas, lo que equivale a decir que hemos borrado de su vida acaso los recuerdos más gratos y las fuentes más puras de su emoción.

Pensad en vosotros mismos, recordad vuestra infancia. Como una vieja foto, comida por el tiempo, allí están padres y abuelos, hermanos y allegados. Vosotros sois, en la ternera de vuestra niñez, las figuras de mayor importancia de la evocación. Todo o casi todo se hizo para vuestro regocijo, para encantar e iluminar el alba de vuestra vida, para poner luces de

candidez allí donde los años habían de colocar después nebulras e ingravidades.

Los pequeños de hoy, no todos, podrán gustar de estas mieles evocativas. La Navidad se va convirtiendo en fiesta de mayores, donde el niño no cuenta. El lujo, la cena a los acordes de la "jazz-band", el baile de gala, la ceremonia y la risa forzada de salón han suplantado la graciosa estampa, a punto de perderse definitivamente.

Y no es tan lamentable el cambio, en su aspecto material como en lo que afecta al espíritu y sus goces. Por ellos, antes que por nada, debemos procurar que la tradición hogareña no se esfume del todo.

Y no se esfumará si, al tiempo que no desdenamos lo que la costumbre de hoy tiene de cálida convivencia, procuramos guardar, como un efluvio precioso, esta rica esencia de la alegría íntima y familiar, almáciga de virtudes y edificación cristiana de las almas.

## FARMACIA DEL Dr. M. FISCHER TELEFONO 4877

*Se complace en ofrecer a sus cliente un surtido completo de JABONES, POLVOS, PERFUMES, LOCIONES, etc., etc. de las acreditadas marcas: YARDLEY, LENTHERIC, WELL, PINAUD, COTY, FLOREL, BURJOIS, RICHARD HUDNUT.*

**PRESENTAMOS A**

# "El Colemancito"



Tenemos el gusto de presentar a "El Colemancito", —el nuevo embajador de la fábrica COLEMAN, —a todos nuestros favorecedores y amigos.

Todos los productos COLEMAN son artículos de calidad... fabricados por expertos. ¡Un surtido extenso de bien conocidos caloríferos, lámparas, planchas y cocinas con todos los refinamientos de la avanzada construcción COLEMAN!

Ya están en el país nuevamente las famosas lámparas de gasolina Coleman y una cantidad adecuada de repuestos. Y "El Colemancito" anuncia para pronto la llegada de otros artefactos.

**"EL COLEMANCITO"—SIMBOLO DE CALIDAD**  
**THE COLEMAN LAMP AND STOVE COMPANY LIMITED**  
 TORONTO, CANADA CHICAGO, U.S.A.

## ALMACEN KOBERG

Importador

## A Nuestros Suscritores

Diciembre tiene 5 domingos, por consiguiente el último domingo de diciembre no saldrá esta revista.

En enero próximo saldrá el primer domingo 6, el número será doble como lo acostumbramos en los meses de enero y febrero para descansar un poco en nuestra ardua labor.

Esto lo avisamos principalmente a los nuevos suscritores. REVISTA COSTARRICENSE sale cuatro domingos al mes. Y los meses de enero y

febrero dos domingos solamente pues los hacemos dobles.

*LA REDACCION.*

—Ten presente que Dios nuestro Señor no juzga como nosotros.

—No está sano aquél que mirando al prójimo, cree siempre verlo enfermo.

### ALMACEN FEOLI Avenida Central

ACABA DE RECIBIR:

Variadísimo surtido de casimires ingleses de las mejores fábricas.

Sombreros para caballeros de las marcas más reconocidas por su calidad y elegancia.

TELEFONO 2755

Como en años anteriores  
los mejores

## JUGUETES

a los más bajos precios

Visítenos y encontrará todo lo que  
necesita para su

Portal de NOCHE BUENA

TIENDA

## EL BUEN PRECIO

Luis Jiménez A., Sucs.

Avenida Central, Frente al Mercado

TELEFONO 2311

PARA NOVEDADES

MOYA

SU TIENDA PREFERIDA

Teléfono 2665

Apartado 1024

# El Siglo Nuevo

Ofrece a su clientela, Sábanas, Fundas, Colchas, Frazadas de Lana, Toallas o Paños de Manos y de Baño y un gran surtido de Loza Inglesa.

Para Navidades, tenemos Nuevo Surtido de Sweaters para Señoras y Hombres, Zapatillas y Pantuflas de Cuero legítimo, Pañuelos de varias clases, Ropa Interior y Medias de Seda para señoras a los precios más bajos de Plaza.

Perfumería, Polvos de Talco y Jabones de Olor de las mejores marcas conocidas.

## El Siglo Nuevo S. A.

### ¿Qué necesidades llena el Seguro de Vida?

Su familia debe seguir haciéndole frente a las exigencias de la vida, aun cuando Ud. falte. Los suyos necesitarán siempre:

- \* ALIMENTACION ADECUADA ;
- \* VESTIDO APROPIADO ;
- \* CASA CONFORTABLE
- \* ATENCION MEDICA ;
- \* EDUCACION DE LOS NIÑOS

La póliza ordinaria de vida se adapta al hombre que desea proteger a su familia apartando una pequeña cantidad de sus entradas, ya que las primas que se deben pagar al Banco son muy bajas.

La póliza ordinaria de vida goza de dividendos anuales que pueden cobrarse en efectivo o acumularse al monto del seguro, y ofrece muchos otros beneficios.

Llame al teléfono 5800 o escriba a la Sección de Ventas y con gusto ampliaremos los informes y estudiaremos su caso particular.

¡Tenemos un plan de seguro para cada persona!

**BANCO NACIONAL DE SEGUROS** Fundado en 1924